Reg. č. smlouvy skladovatele / Contract Reg. No. Storage Operator: **MGS/P/2026/[•]**
Reg. č. smlouvy ukladatele / Contract Reg. No. Storage User: **[•]**

Smlouva o uskladňování plynu pro rezervaci roční skladovací kapacity s pevným výkonem
Gas storage contract for reservation of annual storage capacity with fixed output

I. Smluvní strany / Parties to the Contract

MND Gas Storage a.s.
se sídlem / registered office: Úprkova 807/6, 695 01 Hodonín, Česká republika
zastoupena / represented by: Mr. Pavel Marek, předseda představenstva / Chairman of the BoD
Mr. Radim Blažej, člen představenstva / Member of the BoD
IČO / Company ID No: 285 060 65, **DIČ / VAT ID No.:** CZ28506065
společnost zapsána v obchodním rejstříku vedeném u KS v Brně pod sp. zn. B 5870 / **registered in the Commercial Register** kept by Regional Court in Brno under File no. B 5870
(dále též jen „**skladovatel**“ / hereinafter referred to as the “**Storage Operator”**)

a / and

[•]
se sídlem / registered office: [•]
zastoupena / represented by: [•] / [•]
[•] / [•]
IČO / Company ID No: [•], **DIČ / VAT ID No.:** [•]
společnost zapsána v obchodním rejstříku vedeném u [•], sp. zn. [•]/ **registered in the Commercial Register** kept by [•] under File no. [•]
(dále též jen „**ukladatel**“ / hereinafter referred to as the **“Storage User”**)
(skladovatel a ukladatel společně dále též jen „**smluvní strany**“ a každá jednotlivě „**smluvní strana**“ / Storage Operator and Storage User together hereinafter refer to as the **“Parties**“ and individually as the **“Party**“)

uzavírají podle zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, (dále též jen „energetický zákon“) a příslušných prováděcích předpisů tuto smlouvu o uskladňování plynu pro rezervaci roční skladovací kapacity s pevným výkonem (dále jen „smlouva“).

hereby, pursuant to Act No. 458/2000 Coll. (hereinafter referred to as the “Energy Act”) and relevant implementing regulation, enter into this Gas storage contract for reservation of annual storage capacity with fixed output (hereinafter referred to as the “Contract”).

II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je v souladu s Řádem provozovatele zásobníku plynu skladovatele (dále též jen „**řád**“), jenž je nedílnou součástí této smlouvy, zejména závazek:
   a) skladovatele poskytnout řádně ukladateli službu

II. Subject Matter

1. The subject matter of this Contract, compliant with the Code of the gas Storage Operator (hereinafter referred to as the “**Code**”), which is an integral part of this Contract, in particular is the obligation:
   a) of the Storage Operator to duly render a gas storage service for the Storage User, subject to

uskladňování plynu a souvisejících služeb, při zohlednění omezení uvedených v této smlouvě, řádu a příslušných právních předpisech;

b) ukladatele vytvořit podmínky pro řádné poskytnutí služby uskladňování plynu a souvisejících služeb skladovatelem a zaplatit za tuto službu celkovou cenu,

a to vše za podmínek dále uvedených v této smlouvě a řádu, dle provozních parametrů rezervovaných pro ukladatele na základě výsledků elektronické aukce ze dne [•] uvedených v článku III. této Smlouvy (dále též jen „**služba**“), včetně stanovení smluvní strany, která zajišťuje plyn pro technologické účely (dále též jen „**Gas in kind**“).

2. Smluvní strany se zavazují při plnění této smlouvy dodržovat ustanovení řádu ve znění účinném k datu uzavření smlouvy, respektive ustanovení řádu později změněného skladovatelem, v případě, že taková změna bude schválena ve správním řízení dle § 97a energetického zákona. Ukladatel prohlašuje, že se podrobně seznámil se zněním řádu účinným k datu uzavření smlouvy a má jej k dispozici.

the limitations set out in this Contract, in the Code and in the relevant legislation;

b) of the Storage User to create conditions for proper rendering of the gas storage service by Storage Operator and pay the total price for the gas storage service,

all under the terms and conditions mentioned below and in the Code, within the limits of the operational parameters reserved for the Storage User in the auction which took place on [•]**,** as mentioned in article III. of the Contract (hereinafter referred to as the "**Service**"), including the determination of the Party providing the gas for technological purposes (hereinafter referred to as the "**Gas in kind**").

2. Parties to the Contract undertake in performing this Contract to also adhere to the provisions of the Code effective as of the date the Contract was concluded, and the provisions of the Code altered later on by Storage Operator if such change is the result of the administrative procedure under Section 97a of the Energy Act. Storage User hereby declares it has read in detail the Code effective as of the date the Contract was concluded and has the Code at its disposal.

III. Služba uskladňování

1. Parametry služby jsou následující:

Skladovací období / (storage period)	**Provozní objem / (working gas volume)**	**Těžební výkon / (withdrawal output) max.**	**Vtláčecí výkon / (injection output) max.**
01.04.2026, 06:00 – **01.04.2027,** 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)
01.04.2027, 06:00 – **01.04.2028,** 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)
01.04.2028, 06:00 – **01.04.2029**, 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)

2. Strany berou na vědomí, že výše uvedené hodnoty velikosti provozního objemu, těžebního a vtláčecího výkonu (dále jen souhrnně „skladovací kapacita“) mohou být poměrně sníženy v závislosti na velikosti odmítnuté skladovací kapacity dle procesu uvedeného v části „V. Opce na odmítnutí části skladovací kapacity“ této smlouvy.
3. Služba je poskytována v souladu s těžební a vtláčecí křivkou B, které jsou uvedeny v Příloze č. 2 řádu.

III. Storage service

1. The Service parameters are as follows:

Skladovací období / (storage period)	**Provozní objem / (working gas volume)**	**Těžební výkon / (withdrawal output) max.**	**Vtláčecí výkon / (injection output) max.**
01.04.2026, 06:00 – **01.04.2027,** 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)
01.04.2027, 06:00 – **01.04.2028,** 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)
01.04.2028, 06:00 – **01.04.2029**, 06:00	[•] **MWh**	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)	[•] **MWh** / plynárenský den (gas day)

2. The parties agree that the above-mentioned parameters of the working gas volume, withdrawal and injection outputs (hereinafter collectively the "**storage capacity**") may be proportionately adjusted based on the quantity of rejected storage capacity, in accordance with the process detailed in part "V. Option to reject Storage capacity" of this Agreement.
3. The service shall be provided in accordance with the withdrawal and injection curves B, which are given in Annex No. 2 of the Code.

IV. Cena za službu

IV. Price for Service

1. **Roční cena** za uskladňování plynu za jednotlivá skladovací období činí:

Skladovací období (storage period)	Roční cena (annual price)
01.04.2026, 06:00– **01.04.2027**, 06:00	**CZK [●]**
01.04.2027, 06:00– **01.04.2028**, 06:00	**CZK [●]**
01.04.2028, 06:00– **01.04.2029**, 06:00	**CZK [●]**

2. **Gas in kind zajišťuje ukladatel.**
3. Poplatky za činnosti spojené s uskladňováním plynu jsou stanoveny pevnou částkou a činí 0,00 CZK.

V. Opce na odmítnutí části skladovací kapacity

1. Ukladatel je oprávněn odmítnout část, resp. celou velikost skladovací kapacity pro níže definovaná skladovací období (dále jen „**Odmítnutí kapacity**“), pokud:

1.1 Pro **druhé skladovací období** (01.04.2027, 06:00 – 01.04.2028, 06:00) v termínu do **30.09.2026** (dále jen „**První notifikace**“); a

1.2 Pro **třetí skladovací období** (01.04.2028, 06:00 – 01.04.2029, 06:00) v termínu do **30.09.2027** (dále jen „**Druhá notifikace**“),

a) písemně oznámí skladovateli uplatnění tohoto práva formou oznámení zaslaného z e-mailové adresy ukladatele [●] na e-mailovou adresu skladovatele sales@mnd-es.cz, a

b) uhradí poplatek za Odmítnutí kapacity (dále jen „**Opční prémium**“) připsáním platby na bankovní účet skladovatele č. 20579582/0800.

2. Odmítnutí kapacity nabývá účinnosti dnem, kdy nastane pozdější z událostí uvedených výše pod písmeny a) a b).
3. Opční prémium při První notifikaci podle této Smlouvy činí **3,00 CZK za 1 MWh** Odmítnuté kapacity. Při druhé notifikaci je Opční prémium také **3,00 CZK za** každou **1 MWh** Odmítnuté kapacity.
4. Odmítnutí kapacity pro první skladovací období (01.04.2026, 6:00 – 01.04.2027, 6:00) není možné.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je vyhotovena bilingválně v českém a anglickém jazyce s tím, že **rozhodujícím je znění české**.
2. Právní poměry mezi smluvními stranami založené touto smlouvou nebo s ní související se řídí českým právem (bez kolizních norem) a pravomoc rozhodovat případně spory vzniklé z této smlouvy nebo s ní související mají české soudy, příslušné dle sídla skladovatele.

1. **The annual price** for the storage service per individual storage period is:

Skladovací období (storage period)	Roční cena (annual price)
01.04.2026, 06:00– **01.04.2027**, 06:00	**CZK [●]**
01.04.2027, 06:00– **01.04.2028**, 06:00	**CZK [●]**
01.04.2028, 06:00– **01.04.2029**, 06:00	**CZK [●]**

2. **Gas in kind is provided by the Storage User.**
3. The fees for the provision of storage related services are set at a fixed amount of CZK 0,00.

V. Option to reject storage capacity

1. The Storage User shall be entitled to reject part, or all, of the storage capacity for the below defined storage periods (hereinafter the “**Capacity Rejection**”), if they:

1.1 For the **second storage period** (01.04.2027, 06:00 – 01.04.2028, 06:00) by the deadline of **September 30, 2026** (the "**First Notification**"); and

1.2 For the **third storage period** (01.04.2028, 06:00 – 01.04.2029, 06:00) by the deadline of **September 30, 2027** (the “**Second Notification**”).

a) notify in writing the Storage Operator of exercising this right by a notice sent from the Storage User’s e-mail address [●] to the Storage Operators’ e-mail address sales@mnd-es.cz; and

b) pay the capacity rejection fee (”**Option Premium**“) to the Storage Operator’s bank account No. 20579582/0800.

2. The Capacity Rejection becomes effective on the day the later of the events listed above under a) and b) occurs.
3. Option Premium for the First notification under this Agreement is **CZK 3.00 per** each **1** (one) **MWh** of Rejected Capacity. For the Second Notification, the Option Premium is also **CZK 3.00 for** each **1 MWh** of Rejected Capacity.
4. The Capacity Rejection for the first storage period (01.04.2026, 6:00 – 01.04.2027, 6:00) is not possible.

VII. Final Provisions

1. Contract is drawn up bilingually in Czech and English language, with the **Czech version being decisive.**
2. The legal relations between the Parties established by this Contract or related to it shall be governed by Czech law (without conflict of laws rules) and the Czech courts competent according to the seat of the Storage Operator shall have jurisdiction to decide any disputes arising from this contract or related to it.

3. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají při výkonu své podnikatelské činnosti, přičemž žádná ze smluvních stran není v postavení slabší smluvní strany. Smluvní strany dále prohlašují, že obsah této smlouvy považují ve smyslu ustanovení § 1801 občanského zákoníku za neodporující obchodním zvyklostem v plynárenství.
4. S ohledem na pravidly trhu regulovanou povahu činnosti skladovatele a způsob přidělovaní skladovacích kapacit prostřednictvím aukcí mluvní strany prohlašují, že ustanovení § 1765 a 1766 občanského zákoníku se pro tento smluvní poměr neaplikuje. Ukladatel na sebe ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírá nebezpečí změny okolností.
5. Převedení ani postoupení práv a závazků ze smlouvy na třetí osoby včetně jejich zastavení úplně nebo částečně je možné jen s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany. To neplatí pro postoupení, zastavení či jiný převod práva či pohledávek skladovatele, vyplývajících z této Smlouvy, ve prospěch skladovatelovy financující banky či jiné finanční instituce, poskytující skladovateli stávající či budoucí financování.
6. Tato smlouva je vyhotovena elektronicky a je podepsána elektronickými podpisy založenými na kvalifikovaných certifikátech.
7. Smluvní strany prohlašují, že se podrobně seznámily s obsahem této smlouvy, jejímu obsahu porozuměly a nejsou si vědomy žádných překážek, nároků třetích osob ani jiných právních vad, které by jejímu uzavření bránily či způsobovaly její neplatnost či nicotnost. Na důkaz toho připojují k tomu oprávnění zástupci smluvních stran své podpisy.

3. The Parties declare that they enter into this Contract as entrepreneurs, neither Party being in a position of a weaker contracting party. Under Section 1801 of the Civil Code, the Parties further mutually stipulate they consider the content of this contract not to be contradicting to commercial usages or practices in the gas industry.
4. In view of the by Gas market rules regulated nature of the Storage Operator's activities and the method of allocating storage capacity through auctions, the parties declare that the provisions of Sections 1765 and 1766 of the Civil Code do not apply to this contractual relationship. Within the meaning of Article 1765(2) of the Civil Code, the Storage User assumes the risk of a change of circumstances.
5. Assignment of rights and obligations arising from this Contract to a third party including their putting as a security either totally or partially, is possible only with prior written consent of the other Party, except for assignment, pledge or any transfer of the Storage Operator´s rights or receivables, arising from this Agreement, in favour of the Storage Operator 's financing bank or other financial institution providing current or future financing to the Storage Operator, which is possible without the Storage User's consent.
6. This Contract is executed electronically and is signed with electronic signatures based on qualified certificates.
7. The Parties to this Contract, following its reading, agree with its contents and are not aware of any obstacles, claims of third parties, or of any other legal defects that would prevent them from signing it or cause invalidity or nullity thereof, and declare they signed this Contract as free act and deed in witness whereof they sign their hand.

= = = Následuje podpisová strana / Signature page follows = = =

V (in) Hodoníně
Za skladovatele / On behalf of Storage Operator:

_____

Mr. Pavel Marek
předseda představenstva
Chairman of the Board of Directors

_____

Mr. Radim Blažej
člen představenstva
Member of the Board of Directors

V (in) Praze
Za ukladatele / On behalf of Storage User:

_____

Name:
Funkce:
Position:

_____

Name:
Funkce:
Position: